

...?Prouvènço!...

Lou bèle an 105 de la Soucieta ...?Prouvènço!...



Nouvelo tiero: n° 69 Tresen Trimèstre de l'an 2009

Usage e coustumo dóu Terraire Marsihés

Assouciacioun ...?Prouvènço!... founded en 1905

**18 Carriero de Beyrouth - 13009 Marsiho
C.C.P. : 1073.94 X - Marsiho**

Buletin trimestrial : Juliet - Avoust - Setèmbre 2009

Abounamen pèr l'annado: 25 éurò pèr li cous de prouvençau e lou buletin
Abounamen pèr l'annado: 10 éurò pèr li sòci e lou buletin

Ensignadou

Cuberto ...?Prouvènço!...

- | | |
|--|----------------------|
| - Lou mot de la cabiscolo | Tricò Dupuy |
| - Sant Marx | Anounime |
| - Istòri de Marsiho (Part. 2) | Roso Pous |
| - Justin, regènt en Ubaio | Roso Pous |
| - Mir, lou proumié labouratòri de l'espaci | Amirau Martin |
| - La Franço de Vauban | Glaude Chave |
| - Talassouterapio | Brunoun Gimet |
| - Espelido: la pèsto de Touloun | Gineto Fioré-Florens |
| - Plan planet | Brunoun Gimet |
| - Lou loup dins li conte e legèndo | Tricò Dupuy |
| - Un curat un pau niais | Anounime |
| - Louis Barthou | |

Messo en pajo, beilessu de la publicacioun : Tricò Dupuy

[View Details](#)

Lou mot de la cabiscolo

Loun tresen trimèstre de l'annado s'acabo emé la fin di vacanço. La rintrado pounchejo emé li soucit de la vido vidanto, lou travai, li jour que s'apichounisson... Devèn garda lou mourau, lou soulèu dins la tèsto e dins lou cor.

Daut! Courage!

L'annado Mirèio s'acabo, plan planet. Tout lou mounde a vist, pèr lou mens, uno espousicioun, un espetacle, un filme, a entendu uno cunferènci, o a legi un article...

Fau vira la pajo e pensa à la Grando manifestacioun dóu 24 d'óutobre à Carcassouno. A Carcassouno, en 2005, erian 10.000, en 2007, à Besiés, erian 20.000. E aquest an à Carcassouno, poudèn espéra se retrouba 30.000 se s'unissèn.

De noste constat, li cous van rep rene lou 5 d'óutobre, toujour dins lou Cèntre de la Revivènço, balouard Jousè Aiguier, de 7 ouro à 8 ouro e mié. Espèrè ié retrouba lis ancian, belèu quàuqui nouvèu...

Cadun a sa plaço. Sian aqui pèr se faire plasé. Cadun a soun caratèr e dèu respeta lou caratèr de soun vesin, e sobre-tout lou miéu. Li remarco à nauto voues soun toujour li bèn-vengudo. Acò permet de pas resta frusta dins soun cantoun!

Cadun, de soun biais nous vai racounta sis aventuro d'estieu. Belèu que d'uni pensaran de lis escriure e li poudren passa dins lou bulletin venènt... A vòsti craiou!

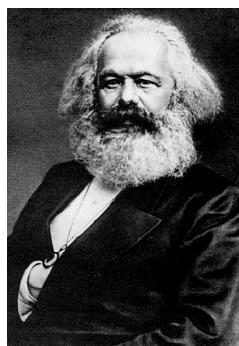
Acò ié permetra e faire quàuqui revisioun, qu'aquest an, counsiderarai que tout lou mounde es de même nivèu e faren d'avans, un pau mai lèu que l'an passa.

Tant lèu, nosto chourmo sara embelido de dous pichot: la Julìo fara uno poulidò maman, e lou Fabrice un papa gastous.

Tricio Dupuy

Vosto sèmpre devoto

Sant Marx



Quand Marx mouriguè, se retroubè davans Sant Pèire, lou gardian dóu Paradis.

Sant Pèire ié diguè:

- A voste biais, avès assaja d'ameioura lou sort de l'umanita, mai bon, sias trop nègo-bon Diéu, siéu óubliga de vous

manda en Infèr.

E Marx se retrobo en enfèr.

Dos semano après, Satan passo uno telefounado à Sant Pèire:

- Alò, coume vas, moun bèu?

- Acò vai, e tu, vas?

- O, acò vai, e tu, vas?

- O, acò vai, e tu, vas?

- Ouai, vau bèn... franc dóu nouvèu, aqui, lou Marx que m'as manda i'a 15 jour...

- Bèn dequé, ounte es lou proublèmo?

- M'a mes uno d'aquelo pagaio eici, se sabiés: a crea un sendicat e li demoun se revòuton, volon la clim, cridon:

- Noun i cadènci infernal!.. Pffff, n'en pode plus!

- O, mai de que ié pode, iéu?

- Bèn, me siéu pensa te lou manda en Paradis quàuqui tèms. L'ambianço eilamoundaut es plus calmo, plus sereno, plus tranquilo, vèses. Acò ié farié de bèn, acò lou calmarié.

- Bof!, siéu pas segur, mai bon, se vos, te pode rèndre aqueste service. Es bèn pèr tu, e que me lou demandes.

E Marx se retrobo au Paradis.

E Satan entènd plus parla de Marx. Un mes, dous mes se passon. Au bout dóu tresen mes, sono Sant Pèire pèr agué de nouvello:

- Alò, coume vas, moun bèu?

- O, acò vai, e tu, vas?

- O, acò vai, e tu, vas?

- O, acò vai, e tu, vas?

- O, o. Mai digo-me, m'as pas tourna manda Marx. Tout se passo bèn em' éu?

- Ah! o, super. Tóuti lis ange lou trobon *cool*. Es forço cultiva, sas, a toujour uno counversacioun passiounanto.
- Ah bon! Alor lou vos bèn garda eilamoundaut?
- O, pas de proublèmo, tout lou mounde s'entènd bèn em' éu, es galant.
- Mai pamens, es un nègo-bon Diéu... acò te pauso pas de proublèmo?
- Bèn noun, perqué?
- E Diéu, de que n'en pènso?
- Diéu? quete Diéu?

* * *

Istori de Marsiho

2enco partiò

Proumiero desfacho

Ansin, tres siècle e mié avans noste tèms, Marsiho avié adeja 10.000 estajan, fasié flòri de tóuti li caire pèr si ressourço umano. Ajudo forço l'enavans di sciènci, e porto uno vesioun mai drechuriero subre lou mounde d'en deforo. Li Marsihés avien pèr de bon adóuta lou biais de viéure di Grè, chimavon de vin, cóuturavon l'óulivié e recitavon de pouèmo.

La vilo avié fini d'estre marsiheso. Pecaire! la longo pountannado de pas s'anavo acaba.

Marsiho, pèr apara l'interès de si marchand, avien planta caviho sus lou Tibre, e sarra un pache d'amista que perdurè enjusqu'à la counquisto de la Gaulo pèr Jùli Cesar. Aquéu, se sentiguè trahi, quouro Marsiho se recatè au caire dóu Poumpè, qu'ero soun ferouge aversàri. Pamens, dins l'annado 58, quouro Jùli Cesar, entamenè la roumanisacioun de la Gaulo, fasié bèn mèfi que Marsiho countunièsse de serva si privilège.

Pamens, en 50 annado av. J.-C., Jùli Cesar èro en garrouio à l'encontre de Poumpè en seguido dóu fra n chissamen dóu Rubicoun.

En aquest moumen, Jùli Cesar, se pensè que li Massalian farien souco em' éu. Mai, de-bado, a devista qu'aquéstis avien baia à soun rivau l'ajudo militàri e teinico que n'avié besoun.

Fasié d'avans pèr rejougne l'Espagno, mai li narro li petè e èro talamen en rougno que decidè de castiga li Massalian.

Fuguè lou siège de 49 av. J.-C., qu'aquéu counquistaire countè dins soun celebre oubrage *La Guerre des Gaules*.

Plantè caviho sus la Coulino di Carme, tanquè soun campamen, baiè soun gouvèr is assiejant e countuniè soun camin.

Cinq mes passeron e Marsiho cridè sebo! A quauque liò d'aqui, pèr agué jouga la bono carto, Arle s'espoumpissié en rivalo.

Lou fougau de la pensado crestiano

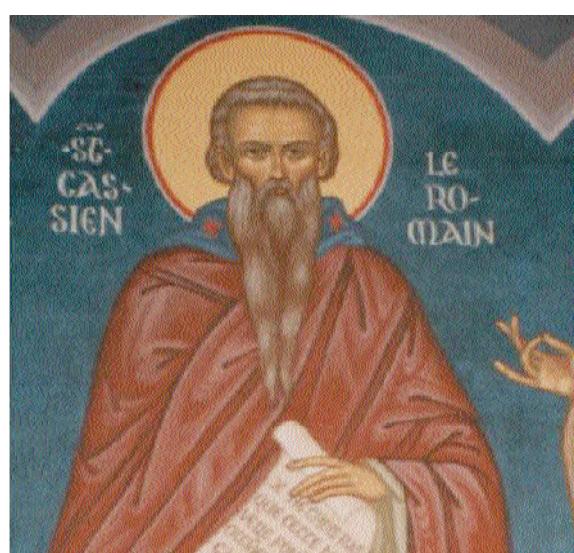
Dous ome marquèron de si piado lou plantamen loucau dóu crestianisme.

Dins l'annado 410, Ounourat foundè lou mounastèri de Lerin, sièis annado avans que sieguèsse bastido la Glèiso Sant Vitour à Marsiho, obro de Jan Cassien.

Mounge barrulaire, Cassien a viscu à-de-rèng à Betelèn, en Egito, à Counstantinople emai à Roumo.

Boustiga pèr la fe ardènto dóu prouelite, se dounè la messioune de caviha de mouloun de chourmo religiouso dins li Gaulo.

D'aquèu biais fasié responso i souvèt de Lazàri,



figuro legendàri de la Glèiso de Prouvènço, qu'èro en aqueste tèms en despatriamen en Palestino mounte dison que se sarien rescountra. Segound la legèndo se recampèron quàsi dins lou meme tèms à Marsiho, aperaquí dins l'annado de 415.

L'Evesque Proculus faguè grando acuiènço au Cassien e i'aduguè touto sa soulicitudo. Sus lou rode de la futuro Abadié de Sant Vitour, Cassien istalè la proumiero coumunauta, aqueste dis ome, e mai un pau après, uno segoundo pèr li fremo, que fuguè pièi traspourtado plaçò de Lenche, souto lou noum de Mounastèri de Sant-Sauvaire.

Avien chausi la ribo drecho dóu Port Vièi. Aqui èro la necroupòli crestiano. Li coumençaire de la religioun dóu Crist se n'en sarié vougu de pas èstre sepeli dins lou cementàri dóu caire de la sepóturo de Sant Vitour, lou martir venera, que si relicle fuguèron carreja à Marsiho dins lou siècle quatren.

Èro sobre l'avans d'uno cauno vèisino, mounte la tradicioun asseguro lou rode dóu toumbèu de Sant Vitour, que fuguè bastido la baselico proumiero.

A counta d'aqui lou crestianisme faguè flòri à la despacho, e d'aquéu biais Marsiho venguè lou poun de counvergènci dis esperit vitau simbela pèr l'ardènci delicado dóu pensamen de Jan Cassien.

Esclourtado de mal-astre.

A l'Age Mejan, lis evenimen se debanèron à la balin-balau, pulèu tragi qu'urous. Fau marca cinq episòdi de pèsto dins lis annado de 588 e de 689 emé aquelo de 591, que fuguè tant abouminablo qu'aquesto de 1720. À-n-aqueste flèu venguèron s'apoundre li degai di Franc, aquéli destrùssi que Marsiho n'en patiguè forçò.

En verai, après sa vitòri en 732, contro lis Arabe à Peitiéus, lou Carle Martel, se rounse en Prouvènço que si capoulié, dóu tèms de l'invasioun arabo, avien agu de envejo d'independènci. En causo d'aqueste evenimen lou Mounastèri de Sant Vitour fuguè piha e la vilo coumpletamen sagatado.

Marsiho meteguè d'annado pèr aboura mai sis arrouinacioun e se requinquiha. Lou tèms de la pas fuguè pas gaire long. Lou dangié, aqueste cop, venguè dis escumaire sarrasin. Manco pas un vilage dóu riberès fuguè à la sousto dis ataco, lou mai souvènt de nuie d'aquésti destrùssi de pirate.

Marsiho fuguè tourma mai pihado dins l'annado 848, e mai d'àutri mal-astre ié toumbèron sus l'esquino. Pèr evidènci, l'Evesque Babon faguè basti de bàrri fourtifica sus lou tourret Sant Laurèns, pèr assousta la ciéuta. À-n-aquéste bàrri ié diguèron lou Castèu Babon.

Un climat de terrour se descadenè e la poupopulacioun s'agantè uno bello petocco. Un mouloun de Marsihés, s'escapèron de la vilo que tourna mai patiguè d'uno nouvello ataco sarrasino en l'an 923. Lou Mounastèri de Sant-Vitour un cop de mai fuguè avali. Fauguè espera l'annado de 972 pèr fin finalo se desbarrassa d'aquesto bendo engivanado.

Un ome, lou Comte Guillaume s'agantè la glòri perdequé avié fa courre tòutis aquésti maufatant de la Gardo-Freinet ounte d'aqui largavon tòuti sis atacaire. Fuguè saluda coume lou deliéraire de Prouvènço.

Vanc nouvèu

La lucho contro li Sarrasin, mai vo mens aparia eis infidèu, fuguè bessai l'encauso di crousado? Degun lou pòu dire, qu'acò es pas establi dins li libre d'istòri.

Lis istourian podon qu'afouri que sarié lou Pape Urban qu'avié agença li Crousado pèr d'estiganço religioso e poulitico.

Pèr evidènci, dins lou siècle XIen, de mouloun de crestian, afouga pèr de sentimen religious se rounseron en Terro Santo. Acò de-segur, fuguè l'encauso qu'ajudavo la desplego dis escàmbi dóu Levant à Marsiho. Fau saupre que lou Port de Marsiho èro lou poun de partènço e d'arribado di roumiéu.

Duberto sus l'Ouriènt, Marsiho engivanavo la pourtaduro di crousa e di roumiéu. De batèu, si murado cargado d'espèci, de sucre, de sedo intravon dins lou port, e tourna mai rebricavon emé de cargado de draparié e de metau.

Lis estrangié se recampèron, subre-tout li Genés e pèr evidènci, lou repouplamen faguè flòri.

Lou rode nouvèu de Sauveterro recat avo l'industrìo dóu cuer, li tanarié, e lis ataié de fustié. Au caire de la Posto Colbert, bastiguèron uno glèiso pèr ounoura Sant Martin, proutegèire dis indigènt.

Lou vanc dóu coumèrci pourt avo à la famiho vicoumtalo, adeja proun poulderouso, uno pousicioun soubeirano. L'Evescat éu-meme, fuguè anneissa e davalè soto sa ferulo. A coumpta de 948 à 1073, l'Evesque fuguè sènsò destourbe sourti di rèng d'aqueste gènt dóu gros grun.

Aquesto epoco couneiguè uno poussado mounastico espetaclouso, escouso religioso que durbiguè la porto à l'arribado de mouloun d'ordre religious lou siècle venènt: Ospitalié, Trinitaire, Templiers emai li quatre ordre mendicant: Carme, Augustin, Douminican, Franciscan, avien planta caviho dins Marsiho.

Tambèn en aquest moumen, se faguè la reconstrucioun de la Major, au caire de la Catedralo de vuei, bastido elo, soto Napouleon III.

L'evesque acachè la creacioun d'un doumaine foro li bàrri, atermina pèr un enclaus. Aquèu espandimen fuguè lou despart dis evenimen qu'anavon aparcela lou territòri de Marsiho.



La Vilo nauto emé la Vilo basso

La Vilo nauto se capitavo soto lou gouvèr di religious, e la Vilo basso soto aquéu di vicomte. En 1192 defuntè lou Vicomte Barral. Auelo despareigudo, desbaussè lou boulegamen de l'istòri e coungreiè uno interrougacioun. Coume la vilo anavo èstre menado? Decidèron de souco l'acampado di dos vilo. Un poudestat, menaire de l'eisecutiú ajuda pèr li sendic repourgissènt la Coumuno, prenguè la plaço di douge reitour.

Lis istourian, mai o mens, an parla de la desmancipacioun coumunalo. Se de-segur acò es verai, estènt lou mouloun de marchand, d'armejaire, de boutigué, de magasinié, de mestierau que fasien flòri dins la Vilo. Aquesti seitour ecounoumi fuguèron istala dins lou gouvèr bourgés dins l'annado de 1218. Aqueste mouvamen prenguè la formo d'uno counfreirié dóu Sant-Esperit, que se bijaretavo pèr un anti-clericlarisme. De clergue fuguèron trata de tóuti lou noum d'aucèu, emai de glèiso fuguèron mai sagatado.

La Vilo fuguè ansin menado fin qu'à l'annado 1247, quouro lou Barral di Baus intrè dins lou brande. Èro un ome biassous, retoursaire, barbelejaire. En 1343, quouro Ramond Beranger V,

Comte de Toulouso, defuntè, Barral di Baus atrinè li Marsihés contro lou Carle d'Anjòu. Un pau d'après pèr un viro-tour espetaclous, aquest capounas baiè la Prouvenço à-n-aquest Carle. Pèr evidènci, riboun-ribagno, Marsiho fuguè fourçado de recounèisse lou seignourage dóu Carle d'Anjòu, en juliet de 1252, escampant soun indepèndenço poulitico emé soun gouvèr amenistratiéu.

Uno pajo èro virado.

Uno autre anavo se marca emé la Rèino Jano.

Roso Pous

De segui...

* * *

Justin, Regènt en Ubaio.

Èro un cop, dins la valèio de l'Ubaio, un jouine pacan, que li disien Justin. Pecaire, èro tout soulet dins la vido, qu'avié manco pas pas degun pèr famiho. Ni paire, ni maire bessai pamens quauque cousin aluncha que se garçavon pas mau d'éu.

Urousamen, poussedissié uno amo forto, un caratère d'uno drechuro raro. Grand, gaiard, dounavo d'èr à sis àvi, lis acoutraire mountagnard. Tambèn pantaiavo à quicon de mai bon, de mai gratificant que poudrié li durbi uno draio diferènto.

Avié agu la chabènço d'estre nascu dins la Valèio dóu Lave rq, à l'Abadié, dins l'endré mounte li mounge chalaisian avien planta caviho pèr esplecha la fourèst de mèle, e apastura dóu tèms de l'estieu dins lis aupage, sis escabot de bedigo vengudo de Prouvènço.

Justin avié lèu esta óusserva pèr li mounge, qu'avien descubert soun bon sèns, sa compreneduro, sa fam de sabé. Pèr tout acò l'avien assabenta d'un biais chanu.

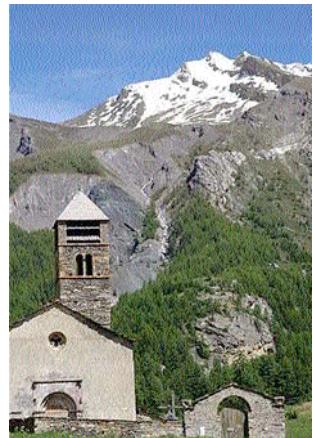
Quouro aguè vint an, s'acampè lou trento de setèmbre à la fiero de Sant Miquèu à Barcelouneto, uno plumo d'auco sus lou capèu, pèr faire saupre dins aqueste biais que sabié legi e escriéure. Poudié ansin, semoundre si couneissènço, fin de douna d'ensignamen ei mòssi e veni pèr evidènci regènt d'escolo.

Bèn lèu, dins la Valèio de l'Ubaio, avien encapa l'utileta d'aprendre: li mandadou, lis embassadour de Carlemagne n'en èron resta espanta.

Fau dire pamens que dins lou rode se debanavo uno grando boulegadisso. Lou mounde qu'anavo e venié d'aiours, carrejava si couneissènço dóu francés. Li sourdat li tiravon de si paquetage, li pastre estivant de si biasso e mai li còu-pourtaire de si sabato.

La glèiso catoulico, qu'avié près la cargo de l'ensignamen dóu pople, teissavo pas gaire d'en partout li baso dóu sabé. Perèu, li vihado èron meso à proufié pèr assabenta la ninèio, e même dins li vilage, li famiho fasien souco pèr durbi uno escolo. Justin fuguè tambèn, souna pèr lou vilage de Maljasset dins l'Ubaio nauto, après qu'aguè passa soun eisamen à l'Aubergo dis Arcado davans lou curat e lou noutari de Sant-Pau sus Ubaio.

Parti de Barcelouneto, après qu'aguèsse camina d'à pèd dóu tèms de dos journado emé soun baluchoun sus l'esquino, Julien descurbiè soun univers. Un vilajoun d'oustau rabasset trescubert



Maljasset

de pèiro plato, li lauso. Sa salo de classo desseparado de l'estable pèr un poustat, que leissavo s'escapa la calour dóu bestiàri. Soun loujamen, qu'ero atermina pèr un ridèu de telo espesso, se recatavo dins un cantoun au founs de la pèço. Tout acò èro meravíhous! Li avien fa la proumesso de li pourgi un salàri de naturo emé de la, d'iòu, de pan, de couniéu, de pòrri, de liéume, de tartifle, mai subre-tout dous louvidor, en fin de sesoun, dins lou moumen di fen.

A coumta d'aqui, Justin despleguè tout soun enavans dins aquest sacerdòci. Douge escoulan drole e chato, à endraia. Justin avié eisigi que li fiho faguèsson partiò de l'ensignamen, quicon de coumpletamen eicepcionaun dins aquesto epoco. Tóuti li fasien óubeïssanço de soun plen grat. Jamai, au grand jamai pèr castiga un escoulan, li fasié bouta à geinoui sus une esclapo de tres coustat, jamai gaubejavo lou foui, nimai lou nèr de biòu, gafa à la clausoun pèr l'ancian regènt. Risquè pas. Simplamen, li falié boulega sa longo ferulo, e tóuti li marmaioun èron mena emé resoun.

Justin avié aganta lou biais de se faire ama, pèr óuteni li resultat barbeleja, e sas, avié bèn encapa tout soulet, sènsò degun pèr l'ajuda, sènsò manco pas un libre de gramatico. Tant soulamen lis ate nouariau adu pèr li famiho, èron li soulèti leituro poussible pèr lis escoulan. Quàuquis d'an après, pareiguè lou proumié libre que fuguè un libre religious.

D'aquéu biais, lis escoulan fasien flòri, mai tambèn li parènt. Aquéstis avien lou dre de segui li couss de l'ensignamen, asseta sus lou lié de Justin, dins lou founs de la chambro. Lou bounur d'apprendre que se legissé sus la fàci de tóuti, èro pèr Justin la mai bello recoumpènso. Parèis que dis la valèio d'en bas, lou mounde, un brisoun toco-siau fasien que de dire qu'à Maljasset, lis ase èron mai intelligènt, li cabro mai doucilo, li bedigo mèns independènto. Pamens, acò, de-segur tenié la routo, que li bèsti ausissien tout, darnié la paret de bos.

Dóu tèms, di lòngui vihado, dins la salo de classo, vertadier oustau pèr tóuti, èro à la lusour d'un lume à petròli, que Justin ensignavo ei pacan lou gàubi pèr esculta lou bos, travaia lou fèri, teissa emé lou mestié. Pèr evidènci, tenié tout aquest sabé di mounge dóu Laverq.

Dóu tèms de l'estieu, mentre qu'ajudavo ei travai di champ, Justin adoubavo un espetaclos erbié emé li flour di mountagno rabaiado pèr la majo part à l'entour dis oulo dóu diable, dins la valeio dóu Longet, dins aqueste rode mounie li mòssi, n'an jamai, au grand jamai, aceta d'ana. Fau dire tambèn que long-tèms, lou Diable a garça au mounde uno grando petocco dis aquesto valèio de l'Ubaio.

Pamens un di mai grand bonur de l'estieu, counsistavo à s'emparti emé li jouine de l'endré pèr ana destraucha e rabaia la flour di roucasso, lou genèpi, que s'adoubo em' elo, la liquour di Diéu.

En avans-gàrdi de soun tèms, Justin avié meme fa ametre uno fiho, la jouino Marìo-Françò, au mitan dis escalaire. Lèsto coume un rupicabre, èro bèn elo que n'en rabaiavo lou mai dins lou massis dóu Grand Rubren. D'aquéu biais, poudié negoucia la liquour dins la Françò entiero emé l'ajudo de tres còu-pourtaire.



La Valèio de l'Ubaio

Tambèn, li proumié coumençaire aupinisto de l'Ubaio, subre-tout d'Anglès n'en croumpavon forço à la revengudo de soun mountamen. D'aqueste biais, bessai, que lou genèpi dóu Grand Rubren a permés de faire descurbi tant vite au mounde, li espetaclòusis aguïo roso dóu massis dóu Chambeiron.

Justin que s'èro liga d'amista emé lou curat dóu village, aprenguè lou latin e li chifro. Ansin, emé tres plumo sus lou capèu, emé soun sabé clafi de chanuio, fuguè souna en qualita de mestre, au coulège de Barcelouneto, gouvernado pèr un canouunge. Aqui, faguè l'istalacioun d'uno escolo chanudo pèr regènt, la proumiero de Franço, après aquelo di proutestant dins lis Aup auto.

Justin a pouscu alor, d'annado d'après, mounta à Paris pèr rejougne en diligènço, l'Escolo Nourmalo Naciounalo, que venié tout just d'espeli, foundedo pèr la jouino Republico. Justin faguè souco emé li quatre cènt jòuini garçoun vengu di quatre cantoun de la Franço. Quouro avien coumpli quatre mes de fourmacioun, avien tóuti pèr devé, la messioune, d'adouba, tourna-mai à sis oustau d'escolo de regènt. Aquéstis escolo qu'èron de la costo-pleno, devien enaura lou nivèu de la cóuturo de la poupoplacioun franceso. Li qu'establiguèron, qu'istituïguèron aquest estamen, fuguèron nouma istitutour

Barcelouneto avié adeja soun escolo Nourmalo, e pèr evidènci, la Valèio de l'Ubaio, restè long-tèms encaro uno plantouliero d'istitutour e tambèn de curat pèr avena tóuti li rode de l'entour.

Lou tèms a passa. Lou felen de Justin fuguè carga pèr Jules Ferry, de countourroula lou bastimen de tóuti lis escolo coumunalo di Bassis Aup. Enfin, èro pas malourous. I'avié fin finalo, pèr tóuti d'escolo, laïco, à gratis e óubligatòri.

Pamens, de-segur Justin a degu se revira dins sa toumbo, quouro li gènt dóu gouvèr, que mastegavon d'idèio de revenge, qu'avien avali l'Alsaço emé la Lourreno en 1870, óubliguèron lis istitutour à ensigna is escoulan lou manejamen di fusiú de guerro.

Ainsin, lou tèms s'es debana e vuei, la valèio de l'Ubaio es duberto en tóuti, e se lou bèl èime de toulerènci fai flòri, de-segur es bèn à d'ome de la valour de Justin qu'acò fuguè poussible.

D'aiours, lou licèu atuau de Barcelouneto, que fuguè basti dins lis annado 1914-1918 tèn soun noum d'un drole dóu païs. Justo recoumpènsò pèr la valèio de l'Ubaio. Li disien Andriéu Honnorat, deputa emai ministre de l'Estruciu publico en 1920. A boudre d'idèio, es éu emé soun plan d'avanco qu'imaginè la barrado de Serre-Ponson, e tambèn qu'instaurè l'ouro d'estiéu.



Barrage de Serre-Ponçon

De-segur, à l'ouro d'aro, en espinchant souto lou pupitre de l'escolo dóu museon de la Valèio, à Pontis sus lou riberès dóu lau de Serre-Ponson, poudrés de segur ausi li luseto saberudo counta peréu, l'istòri de l'ensignamen dins la Valèio de l'Ubaio.

Rose Pous

Mir, lou proumié labouratòri permanènt de l'espaci

L'istòri retendra de tout segur l'epoupèio de l'estacioun espacialo rùssi: Mir. Mir que voudrié dire tout au cop mounde.

Li debut de Mir daton de la pountannado que l'URSS eisistavo encaro e que lou mounde s'aprefoundissié dins la Guerro Frejo.

Lis American avien councentra tóuti sis esperfors sus lis aterrissage lunàri. Li Rùssi, éli, sus la coustrucioun d'estacioun espacialo que li cousmounauto ié poudrien resta de longui pountannado pèr faire sis esperiènci scientifico e verifica lis efèt de l'apesantour sus lou cors uman. En seguido dis estacioun Salyut, manderon la partiò centralo, lou cor de Mir, lou 19 de febrié de 1986. L'estacioun èro stato councéupudo pèr recampa plusiour moudule que, dès an de tems, se ié soun ana restaca.

Aquéu cor avié siès fenestroun d'acoublamen: douz dins l'aisse que devien permetre l'arrapage di vehicule pilouta Soyuz-TM, carga de radurre lou ravitaiamen e lis equipage de relèvo, e l'arrapage di vehicule autoumati Progress, counsacra rèn qu'au trasport de ravitaiamen e d'equipamen divers.

I'aguè, proumié, en 1987, douz moudule scientifi, Kvant

1 e Kvant 2 restaca au cor. Ié caupié d'equipamen destina à la vido à bord, de que prene la doucho e se lava pèr eisèmple, mai tambèn d'equipamen scientifi d'astroufisico e de bioteinoulougio. D'ùni coupartimen pressurisa d'aquéli moudule devien servi de recate se toumbavo un dangié e pourgi de poussibleta d'evacuacioun.

En 1990, fuguè lou tour dóu moudule Kristall, equipa d'estrumen scientifi, de nouvèu panèu soulàri e peréu d'uno estremita que dounavo uno nouvello poussibleta d'amarrage.

Dins aquelo pountannado, lou tems lou mai long passa en ourbito lou capitèron Vladimir Titov e Mirna Monarov: 366 jour.

L'istòri de Mir prenguè uno virado en 1994 quouro lis USA e la Russìo, que revesié soun prougramo espacialo un cop l'URSS desintegrado, councilgueron un acord pèr mena de messioun espacialo coutrò à bord de l'estacioun e perlounga de set an la vido de Mir.

Fauguè, pèr acò faire, apoundre à l'estacioun un moudule que permetié l'amarrage di naveto americano. Aquéu moudule, fabrica pèr lis American, fuguè istala en 1995.

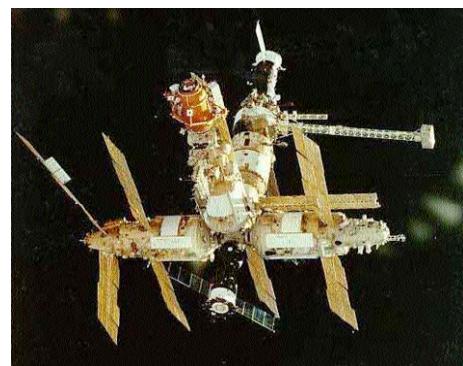
Lou moudule Spektr fuguè mes en plaço en 1995. Ero mai que mai equipa pèr surviha la terro e si ressourçò naturalo.

Lou darrié moudule, Priroda, encaro equipa pèr surviha la terro, fuguè manda en abriéu de 1996.

Li cousmounauto rùssi daverèron, regulié, dins aquelo pountannado li record de durado dins l'espaci: en 1994, Valeri Polyakov i'acabè de passa 22 mes (14 jour d'uno soulo estirado).

Tout virè proun bèn fin qu'en 1997. Mai lou 25 de jun de 1997, frisèron lou dramo. Un moudule Progress espoutiguè lou moudule Spektr de Mir, lou depressurisé e degaiè forçò li panèu soulàri. L'equipage manquè de gaire de perdre counsciènço en causo de la depressurisacioun fin que pousquèsson mai barra lou moudule daumaja.

En mai de Vassili Tsibliev, lou coumandant de bord, l'equipage ié caupié un american,



L'estacioun Mir

Michael Foale e lou rùssi Lazoutkine. Lou coumandant de bord fuguè juja pèr lis autourita rùssi repousnable dóu tuert.

Uno acusacioun que neguè e invouquè pulèu lou vieun de l'estacioun espacialo rùssi. Deja lou 23 de febrié de 1997, l'equipage avié degu faire targo à un debut d'encèndi que venié de l'enfiouacamen d'uno cartoucho generatriço d'óussigène.

Tsibliev raconto :

— *Avèn pas agu lou tèms de faire de sentimen, falié agi. Quouro coumencerian d'amoussa l'encèndi, i'avié talamen de tubado e de vapour qu'à un bras de distanço recouneissian degun! Levavian un pau lou masque à gaz e se cridavian:*



Vassili Tsibliev e
Alexandre Lazoutkine

— Reichert ?

— Presènt

— Tè !

— Jeffry ?

— Presènt

— Tè !

Es ansin que se passerian lou masque à gaz e lis amoussaire. Quand pousquerian enfin se desbenda e que s'aviserian que la situacioun la tenian... se sian encaro mai desbenda.

L'encèndi dóu mes de jun fuguè forçò mai grèu. E pamens, èro pas qu'un entrinamen de routino pèr cambia de pousicioun d'amarrage un vehicule Progress, en utilisant un prougramo nouvèl enfourmati de mena de vehicule que, ramenten-lou, ié caupié ges d'equipage.

Tsibliev e Lazoutkine espliquèron çò que se passè :

— *Dóu tèms d'aquel eisercice, lou coumandant a ges d'enfourmacioun sus la distanço e la vitesso de l'engèn. Dèu soulamen regarda l'image vidéò pèr centra Progress, l'image que, malurousamen, es pas toujour di bon. Quand veguère que poudian pas capita d'arrapa, assajèra d'assegura la securita de l'estacioun.*

— Fuguè uno bassacado terrible, countè Alexandre Lazoutkine. Assajas d'imagina sèt touno que tuerton cènt trento àutri touno à uno vitesso de quàsi tres mètre pèr segoundo.

— Aquelo vitesso èro mai grando que previst, esplico Tsibliev, e fuguère vertadieramen sousprés. Coume d'àutri coumandant avans iéu, d'aiours.

Uno impresioun que counfiermo de soun coustat Lazoutkine :

— Diguère à Vasili:

— Es trop proche.

Éu, avié l'ieu fissa sus soun mounitour, emé tòuti li paramètre à segui... Quand s'avisé de la situacioun, se pensè proumié que poudié mestreja l'afaire. D'autant qu'avié déjà coumença de frena lou Progress, à 400 mètre de Mir.

— Mai veguère qu'èro pas proun, e diguère à Foale de s'abrina dins Soyouz. Mai avans qu'aguèsse pouscu ié prene plaço pèr belèu uno evacioun, lou tuert se proudu.

D'efèt, coume l'espliquè un representant dóu Cèntre d'entrinamen, lou Progress èro subrecarga: 800 kilò de trop, d'aqui uno inercio mai grando.

Passa lou tuert, la situacioun devenguè lèu gravissimo. Un escapamen s'èro proudu dins lou Spektr. La depressurisacioun èro au poun criti. Lou reglamen prevesié que se toumbavo un cas d'urgènci parié l'abandoun de l'estacioun...

— Mai degun avié pensa de tourna sus terro, perseguis Tsibliev. Cadun avié uno idèio claro de çò que falié faire.

Coume lou coumandant countuniavo de surviha lou Progress en perdicioun, Foale e Lazoutikine capitèron en mens de dès minuto de coupa li cable qu'empachavon de barra lèu lou fenèstroùn qu'isoulavo Spektr de l'estacioun. D'enterin, la pressioun que countinuavo de beissa de pertout amenaçavo l'équipage de perdre counsciènci. Mai de barra lou fenèstroùn faguè remonta la pressioun dins tout lou coumplèisse. Fin finalo, li tres ome ourganisèron un sistèmo de quart pèr surviha lou nivèu de l'óussigène à bord. Dous vihavon, lou darrié dourmié. Mai la pressioun en estènt restabrido, l'isoulamen dóu moudule daumaja avié tambèn mena lis ome à decouneita l'estacioun di quatre panèu soulàri dóu Spektr. 50% de poutènci eleitrico de Mir èro perduto. L'alimentacioun d'ùnis equipamen vitau èro coupado, talo la dóu generatour que recuperavo l'óussigène dis aigo usado o lou sistèmo de recieuclage dis óurino! Aquéu manco de poutènci eleitrico óubliguè l'équipage à coupa l'alimentacioun di tres àtri moudule e leissèron que lou cor de Mir e lou moudule Kvant 2.

Dins aquéu countète e, prouvable encaro estoumaga e abena pèr lis evenimen di jour d'avans, lou 16 de juliet, un di tres ome s'enganè e desbranquè un cable qu'ansin l'ourdinatour de bord fuguè degaia en plen! Alexandre Lazoutkine raconto :

— Aquéu cable, es iéu que lou coupère. Devian rintra dins lou moudule Spectre depressurisa e, dins aquelo estiganço, avian reçaupu de la terro un radiogramo de cinq pajo qu'esplicavo li cable que falié coupa e l'ordre, pèr pousqué avera lou moudule. Mai, en younge an, de desenau de cable èron esta pausa. Ère pas atentiéu, regardave pas la bono pajo e me plantère...

Aquel incident d'ourdinatour retardè li reparacioun indispensabio fin qu'au 22 d'avoust, dato que li panèu soulàri pousquèron mai èstre branca un cop ramplaçado li paret endaumajado. Malurousamen, de restabli la poutènci eleitrico dispouniblo èro pas proun e fauguè plusiour mes pèr restabli à pau près la situacioun e en particulié remetre en founcioun lou moudule destina à amarra li naveto american.

L'annado 1997 fuguè marcado pèr de nounbròusi pano d'ourdinatour accoumpagnado de la perdo di moutour d'óurientacioun di panèu soulàri e de la baisso dóu nivèu de la poutènci eleitrico dispouiblo.

Basto, en jun de 1999, Mir èro mai en estat de founciouna, leva dóu moudule Spektr, e en avoust de la memo annado, lou jour de l'esclüssi soulàri e mau-despié li previsioun d'apoucalùssi d'un couturié célèbre e afouga d'esouterisme e li previsioun de Nostradamus pas mens inquietanto, Mir countinuavo soun camin qu'avié déjà coumpli si 60.000 ourbito à l'entour de la terro.

Lou dissate 28 d'avoust de 1999, lou darrièr équipage quitè l'estacioun. Aterriguè proche Baïkonour, dins lis ermas dóu Kazachstan.

Au mes d'abriéu de l'an 2000, l'estacioun se counsumè dins l'atmousfèro terrèstro, en dessus dóu Pacifi. Dins aquéu darrièr équipage, lou francés J. P. Haigneré avié passa siès mes à bord de l'estacioun en amoulounant d'àtri dounado pèr evalua la capacita dis uman à subre-viure e travaia en apesantour.

Lis esfors porton au debut dóu tresen milenàri sus la coustruciuon e la meso en obro d'uno estacioun espacialo internaciounalo.



J. P. Haigneré

Amiraù Marti

La Franço de Vauban

Dou soulide e dou massis. Ges de besoun d'estre especialisto pèr recounèisse dou Vauban. Fau meme de maliço e de coustànci pèr escapa à-n-uno di tres cènt fourtificacioun adoubado vo creado pèr lou manescau de Louis lou XIVen.

N'en a vertadieramen envirouna lou tour de Franço dou grand siècle. Un ensèn de quatorge coustrucioun fuguè chausi aquesto annado pèr presenta soun obro à l'inscripcióun au patrimòni moundiau de l'UNESCO e acò pèr l'óucasioun dou tres centenari de sa mort. La tiero revèle soun èime prati de bastissèire, biaissous pèr metre si coustrucioun dins de liò li mai divers, terrèstre e maritime.

— *L'art de fourtifica counsisto pas dins de règlo e de sistèmo, mai soulamen dins lou bon sèns e l'espriènci*

(S. de Vauban)

L'asatamen à l'envirounamen fuguè l'un di principe cardinau de Sebastian Le Pestre, segne Vauban. Prouvesi d'un minimoun de conneissenço matematico e d'un talènt segur pèr lou dessin, rintro dins lou cors dis engeniaire dou rèi en 1655, à l'age de 22 an. Apren soun mestié en assiejant li fourtificacioun enemigo. L'artiharié e l'usage di boulet de founto demandon de bastiouen emé de formo sobre e massivo. Vai eicela dins li paret de defènso sucessivo, li talus de terro mounte se perdon li tiro en reboumbeto. Sènsou óublida la lougistica: prevèire lou ravitaiamen, la retirado di troupo, li rapport emé li civil di ciéutadello. Creo meme nouvèlli viro que councéu pèr lou detai e adoubo geometricamen.



Moussu Vauban

La fourtificacioun Vauban óubeïs à d'unì noumbre constant. Darrié d'óubrage defensiú isoula que coumplicon l'ataco, proupramen di, lou relarg fourtifica dessino un pouligone regulié sènsou angle mort. De paret tras qu'espesso courron entre de bastiouen refouerti souvènti fes retrancha darrié de valat. Lou dispousitiéu rend pas pèr autant li ciéutadello imprenabلو. Sa toumbado dèu meme èstre prevèire lou mai precisamen poussiblo. L'óujeitiéu dou defensour counsisto d'alounga au massimoun lou sèti. La tatico revèn d'alassa l'enemi en esperant d'eventuaun ranfort. Teinician assistant li militari, Vauban, envisajo la batèsto sènsou amiro erouiço: *la susour espargno lou sang*, escriguè soubramen.

Esperit metoudi, sugeris au rèi de sounja de faire soun prat carra. Li raro frountaliero dou reiaume, coustituïdo d'uno sucessioun d'enclavo fourtificado, sèmblon uno dentello.

Dins un pensamen d'eficacita, lou futur manescau reclamo uno frountiero de-longo e couérènto ounte vòu edifica uno rego de fèrri.

Aquelo vai traça uno Franço i limito proche de l'atualo. Pèr acò, entènd fourtifica, en lou desdoublant, l'aisse de la mar d'uba au Rhin.

De Dunkerque à Dinant, au dessus Givet dins lis Ardeno, passant pèr Lille, Valenciennes e Maubéuge, seguisson eisadamen lou traçat d'uno proumiero ligno. En apiejo, uno segoundo ligno pren neissènço à Gravelines, davalou sus Sant-Omer e Arras avans de rejougne Cambrai pièi Charleville. Aquesto forto emprento escapo de fes is imperatiéu estrechamen militari.

Lille, que Vauban n'en es nouma lou baile e que promòu rèino di ciéutadello, se paro d'ournamen en l'ounour dóu soubeiran buta enjusquo un rafinamen, coume la famouso porto Reialo.

Espetaclousamen, l'aparènto proudigalita de constructour de Vauban es en realita bèn temperado. Vòu se desbarrassa de fourtaesso inutilo e coustouso. *Nous fau ressarra pulèu que de nous alarga*, avancè dins un courrié pèr lou Rèi éu-meme, predican uno ecounoumiò de mejan e d'argènt.

Grand barrulaire, coumoulo un toutau de 180.000 kiloumètre en un mié-siècle de service. Passo mai d'un jour sus tres sus li marridi routo de Franço, accoumpagna de secretari e de dessinaire en qu dito sènsò relàmbi si pensamen o si plan. Lis Aup e li Pirenèu recebon si vesito.

Ço que de generacioun d'escoulan aprenon coume estènt de frountiero naturalo lou devèn que de soun obro.

Edifico vo adoubo quatre fourtificacioun dins la valèio de Durènço pèr teni à distànci lou Du de Savoio: Briançoun, Mont-Dauphin, Ambrun e Sisteroun. Pèr se para dis Espagnòu, barro uno valèio à Villefranche-de-Conflent e quiho à mai de 1.600 mètre la fourtaesso de Mont-Louis.



Antibes

Sus lou litourau mieterran o atlanti, edifico de jitado, drèisso de redouto. Touloun emé soun relèu tourmenta ié fan quasimen perdre paciènci. Autro-part, multiplico li meno. Entre Bordèus e La Rochelle, councéu lou fort Louvois e fort Médoc, coume la Conchée à la largo de Saint-Malo. De batelas de pèiro óuvalo vo en fèrri de chivau que sèmblon pausa sus li flot. Fourtifico li port de Saint Martin de Ré, li redouto en agacho coume aquelo de Blaye sus Giroundo.

A Camaret uno singuliero tourre carrado de brico roujo surviho la rado de Brest. Sa fragilita es qu'aparènto. Cènt quarante sèt veissèu anglò-oulandés podon pas n'en veni à bout e remeton lou cap à la largo en 1694, après agué subi soun fiò destrùssi.



Camaret

Qu doutu de la secureta de si plan, lou bastissière respond:

— *Ère ni èbri ni fòu quouro ai councéupu lou dessin. L'ai fa dins lou rode, e après agué bèn espeluca li diferèntis estànci.*

Aquéu adoubamen dóu territòri li pèd dins la fre, s'es istala durablamen e artisticamen dins lou païsage tres siècle mai tard. Lou segne Vauban noun soulamen moudulè li frountiero de Franço mai tambèn l'esperit e lou regard de si estajan .

Mont-Dauphin, la fouterresso fantaumo

Vauban avié vougu lis escoundre au regard dis assalidou. La réussido es toutalo. Li fourtificacioun de Mont-Dauphin se foundon dins lou païsage. Se desvèlon qu'à cha pau en prenènt pèd sus lou platèu de Millaures, situa à un milié de mètre d'autitudo. D'avau, dins la

valèio de Durènço sènsò signalamen, li menaire de veituro passon, ignourant l'eisistènci dóu fort que li susploumbo. Un camin meno lou barrulaire quatecant dins lou viéu dóu sujet. Uno trencado d'ataco, recoustituïdo segound li normo de l'epoco, ié permet de descurbi à cha pau la fourtificacioun dóu poun de visto de l'assalidou. La permenado sus lou glacis sensado se desroula souto lou fiò crousa di fusiéu e di canoun di defensour, meno darrié un fuble de talus proutegière dins li valat à l'assaut de bârri. Se pòu imagina aquéli darrié fin finalo desmouli pèr de semano de tiro renouvela. Lis assiejaire podon alor envahi la plaço en escaladant lou cone fourma pèr la paret arrouinado.

L'ataco es puramen virtualo, ges de bataio se debanè aqui. Coustruch après l'encourregudo sus Grenoble de Victor Amédée de Savoio en 1692, Mont Dauphin es devengu inutile à la seguido d'un desplaçamen de frontiero de trento kiloumètre devers l'Italiò en 1717. La vilo fourtificado creado de töuti pèço pèr Vauban a pequeneja mai sèmblò èstre esta preservado dis óutrage dóu tèms, coume aganta pèr un chalun qu'acato eternelamen de nèu li cimo lunchenco dóu mount Pelvoux.

Darrié lis espèssi paret que religon li bastioun e lis avançado di miejo-luno, Vauban souvetè mescla uno vilo à la garnisoun. Li bastimen militàri soun touto-fes resta isoula. Pèr diferènci de Neuf-Brisach egalamen creacioun toutalo dóu manescau, Mont Dauphin, mau-grat li franqueso anounciado, atirè gaire de civil. Privado de vido soucialo, la vido de la ciéutadello

s'es ressentido enjusquo avera forço deserciou.

Vauban avié de segur sougna l'equipamen de sa ciéuta. De tuièu de bos adusien l'aigo de douz sourgent dins de citerno sufisènto pèr teni douz mes de sèti. De pàti cubert èron esta istala sus la plaço, es un fa remirable pèr aquest siècle gaire salutous. Quant à la glèiso, li visto de pouplamen revisado à la baisso l'an redus à-n-un pintouresc moussèu priva pèr toujour de crousado e de nau.

Abena d'agacha un tau desert di Tartare, l'armado quitè definitivamen Mont Dauphin en 1695.

Bijarramen, li cènt vint sèt estajan de la coumuno pantaion vuei que d'eniasioun pacifico e curiouso d'aquelo frontiero óublidado.

Glaude Chave



Sant Malo



Fort Paté



Talassouterapò

Desempièi quauquis annado, la femo dóu Glaude ié serenejavo tout lou sanclame dóu jour que i'agradarié forço d'ana faire uno curo de talassouterapò.

Fau bèn dire que tóuti li revisto femenino, aquéli revisto que sa femo n'èro lipeto, vantavon regulieramen li vertu d'aquesto meno de curo.

Au printèms e à l'autouno sus la mar Mieterrano, l'estiéu sus la Mar Atlantico e l'ivèr en Tunisio.

Adounc, regulieramen, la femo dóu Glaude, leissavo treinassa de revisto duberto à la bono pajo, parlavo de sis amigo, de gènt que counèis o de remarco dóu mounde de l'espetacle qu'avien aprouficha d'aquelo meno de suen.

E, chasque cop que poudié, parlavo dóu plasé que ressentirié d'ana se trempa dins aquélis aigo benfasènto.

En fin finalo, lou Glaude n'a agu soun proun, e diguè un jour à sa femo:

— Fas ta malo, nous endraian pèr uno curo, pèr festeja neste anniversàri de maridage.

E lou jour tant espera arribè!

Tout du long dóu viage, lou Glaude ausiguè parla de ban, d'aigo, de suen e que sai encaro.

Bèn talamen qu'ausié pas la radiò e que finiguè pèr abriva pèr arriva plus lèu.

E, ço qu'avié d'estre, fuguè!!!! A passa davans lou radar di gabian mai vite que la vitesse autorisado.

De-bon, acò s'es bèn mau emprincipia.

Arribèron au termo e, pas plus lèu arriba, l'oustesso emé uno voues melicouso, ié fai la benvengudo e s'emparo de sa carto bluio.

I'esplico qu'an d'ana dins sa chambro mounte i'a uno tengudo de curisto: uno raubo de chambro, de servieto e un bounet de ban ridicule. Falié li vèire travessa li courredou emé la demarcho de pacan alassa, vesti de penchinadou, trop pichot pèr lou Glaude e trop grand pèr sa femo: quanto reüssido !!!!

Èron espera dins un pichot saloun pèr uno femo vestido d'uno blodo blanco, e lou Glaude carculavo: èro segur que pourtavo pas qu'acò!

Aquelo femo li questiounè emé de questioun indiscretò repetiant tóuti li responso tant fort que lou Glaude avié l'empressioun que l'establimen lis entendié (abitudo alimentàri, espourtivo, proublèmo de santa...). Lou Glaude s'aprefoundissié dins soun fauteui, redoutant li questioun toucant au sèisse.

Pièi, lis an fa intra dins de gabino desseparado. Èron de placard mounte i'avié uno bagnadouiro emé de boutiholo d'èr dins d'aigo à mai de quaranto degrad (lou Glaude n'èro segur).



Un quart d'ouro après, soun vengu li cerca. Lou Glaude semblavo un ligoumbau cue e la permaniento de sa femo èro lamentablamen abousounado. Se soun crousa dins lou courredou e se soun pas recouneigu.

I'an di:

— Entre dous suen, poudés proufta de la salo de repaus.

Mai lou Glaude pousquè pas n'en proufta bèn long-tèms que si rouncado geinavon lis àutri curisto.

Pièi, lou Glaude fuguè alounga sus uno taulo, fretounia emé quicon de negre e tras que caud. I'an di qu'èron d'augo, mai respoundeguè qu'avien pas degu vèire la mar d'un moumen, aquélis augo, qu'acò pudissié la malaigo!

L'an enveloppa d'un filme de plasti e d'uno cuberto eletrico, i'an douna uno pero eletrico pèr souna se supourtavo pas la calour.

Pas plus lèu que dos minuto après, quichè sus lou boutoun, pièi encaro un cop, e mantenguè soun det sus aquéu boutoun mai de dès minuto dins l'espèro de vèire reveni uno blodo blanco. La vapour sourtié dóu cors dóu paure Glaude que dounavo d'èr à uno oulo-vapour o uno vièio loucoumoutivo.

Quand l'an sourti d'aqui, èro d'un rouge viouletous coume n'avès pas vist despièi un brave tèms.

Pièi, l'an mena dins un membre loungaras, tout carrela. L'an plaça faço contro la muraio dins lou founs e, de l'autre constat dóu membre, uno femo simpatico coume Oursulo, lou brau dóu Glaude, tenié uno lanço de poumpié qu'avié degu èstre utilisado à New-York lou younge de setèmbre tant poudié manda l'aigo aut dins lis estage.

Quouro durbiguè l'arribamen de l'aigo, lou Glaude fuguè aplati contro la muraio e sentiguè boulega tóuti li vertèbro de sa cadeno, l'uno après l'autre. Soun esquino ié semblavo lou jo de construciou qu'avié óufert à soun nebout pèr Nouvè, quouro lou nebout n'avié proun de jouga emé lis àuti tourre de soun castèu.

Quouro i'an di de se vira, lou Glaude creseguè qu'anavo s'avani. Sis abdoumina reapareiguèron brutalamen mai curiousamen aligna.

Après tout acò, a agu lou dre d'ana se bagna dins la piscino, éu qu'avié jamai begu tant d'aigo.

Vous parlarai pas de sa gau davans li rebalun que sa femo avié chausi: óupcioun dietetico.

À soun retour, lou Glaude avié pres sa decisioun: lou cop que vèn, ramplira sa bagnadouiro de terro e d'aigo caudo, coume acò, fara plasé à sa femo, sèns sourti si dardèno.

Mai éu, lou boutaran pas mai dins l'aigo!!!!



Brunoun Gimet

Espelido dóu mau dóu siècle

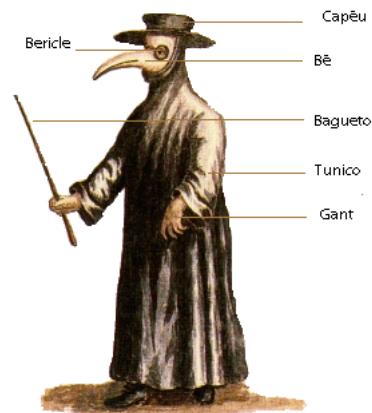
Coume esplica lis encauso d'aquesto abouminacioun?

Fau cerca e farfouia long-tèms, escrivon lis istourian, pèr ié trouba uno responso vertadiero. Quouro la pèsto intrè en Franço bèn avans soun espandimen dins noste relarg, lis istourian pèndon que fuguè aducho pèr un bastimen de dela di mar. Aquéu bastimen ié disien lou Grand Sant Antòni, un tres mast carra que tanquè soun ancro dins lou port de Marsiho e acò mau-grat l'óubligacioun de resta en quarantano. Desbarqué de si soutu uno preciouso carguesoun de sedarié croumpado en Óuriènt. Uno engano que faguèron dis escabin de la ciéuta fouceiano, de messourguié e d'abrama d'argènt. Eto segur que voulien pas jita à la mar aquéu tresor: èro trop requist. Costo que coustara, se trufavon que la mau-maridado qu'anavo empestifera de milié de vido umano.

De tout tèms, lis afusca d'istòri an cerca de saupre qu'èron li respousnable d'aquelo abouminacioun.

Un cercaire toulounen, Enri Viatte dins soun libre "La pèsto à Santo Margarito" en 1977, despinto l'evenimen de l'escalo secrèto dóu Grand Sant Antòni en rado dóu Brusc. Demai, un proufessour d'istòri, Gibert Buti, dis que la pèsto fuguè pourtado pèr un pescaire toulounen vengu de Bandòu e qu'aurié mena de sedarié raubado e countaminado en óutobre 1720. Es bèn uno femo que defuntara la proumiero pèr agué reçaupu, verai vo noun, un paquetas de sedarié, dins uno bastido dóu coustat de Touloun.

Tant lèu en terro, sis eiritié se partajèron lou balot e la pèsto en meme tèms...



Li mège de la Pèsto

Touto la famiho meso en quarantano, lèu, bouton fiò à la bastido, mai, rèn e res fai plus baragno. Dins l'èr, la pèsto essembo la malo mort. Mai que d'un vai croumpa li sedarié e lou flèu de la pèsto s'espandis. Tout acò, encauso de marchand arrapi d'argènt que vendran dins la vilo de z'Ais. Degun pòu dire coume un d'aquéli marchand intrè dins Touloun emé soun balot, e se recampè à Signe!

Quant d'abitant an plega li velo pèr l'atiramen de l'argènt? I'a de que se pausa de questioun. Lis istourian es-ti qu'an mes tòuti li verita sus lis escrit à la fin de si recerco?

Parai que li fourçat marsihés coundana i galèro aguèron éli gagna la liberta au pres de la malautié. Que poudien faire! an aceta! Ansin, e enjusqu'à la fin s'encarguèron de pourta forobàrri e acò sus lis esquino, li cadabre dis empestifera de la vilo de Touloun.

La pèsto à Touloun 1720-1721

Enterin que tòuti li malautié arrouinavon lou païs, lou mounde entié e nosto Prouvènço, la vilo de Touloun fuguè çai-en-reire aclapado, desesperado pèr mai que de malautié e un flèu: la pèsto, lou trosso-galant, la veirouleto tout acò acampa dóu coustat di mar e dis oucean.

La pèsto, elo souleto matrassè en quàuqui mes forçò mai de la mita de la poupopulaciou toulounenco, de 1720 à 1721.

Pertouca de la pòu dins tòuti li famiho au raconte que glaço lou sang encauso di degai d'aquelo malautié que fai deja si gast à Marsiho, es à Touloun, soulamen, que d'ome de bono voulounta auson faire un estudi pèr lou proumié cop de faire baragno. Qu'acò s'èro jamai dis: l'isoulamen toutau d'uno vilo, autant grando que Touloun e tambèn soun relarg (Istòri de la

Pèsto à Touloun, Dtr Gustave Lambert, estudi pareigudo en 1861).



Quouro la pèsto courreguè dins la vilo de Marsiho lou 27 de mai 1720, Touloun vèi s'acampa tutto uno chourmaio d'ome, de femo, d'enfant foro-bàrri de la vilo, peiandrous, saquetoun sus l'esquino. Tout acò bramo la fam, la pòu e plouro adeja sus la malautié enfernalo.

Lou tiers e lou quart se retroubon en noumbre. Gènt de la campagno, fourestié, mendicant, mesqui, gènt de n'auto tengudo, fresquetin, mescla e tanca, pèr un tèms dins de cafourno que lis emplegat de la vilo de Touloun engibron au miés que podon pèr assousta tòutis aquéli gènt en aio. Mai, èro que la mita de rèn ai las!. I'a talamen à faire que res vèn pourta ajudo. I'a la quarantano...

Lou 30 de juliet lèu lèu, lou parlamen de z-Ais voto uno lèi qu'enebis de faire tout negòci emé li vilo e village à l'entour e pèr assegura enca mai, ges de negòci emé li cargamen di batèu vengu de l'autre caire di mar e dis oucean.

Autambèn, sènsa perdre de tèms li camin, routo, draio fuguèron enebido à-n-aquéli que voulien s'entrauca devers la vilo de Touloun, e que fugissien Marsiho e soun relarg. I'a parai li benastru, li gènt dóu pessu que prenguèron la mar emé si fourtuno pèr paga lou passage e se tanquèron au Lazaret. De-segur soungheron que la pèsto s'arrestarié luen d'eli. Tout aquéu bèu mounde ié restè jusqu'à fin de la levado de la quarantano...

Manco de chanço, d'autre, aguèron ges de crespino, e coume de desavia, vaneguèron long de la costo sènsa pousquè jita l'ancro. Sènsa endré pèr s'assousta, éli e si famiho, à flour e à mesuro, li mourènt fuguèron jita à la mar, e tòuti li passagié defuntèron.

Fin de juliet de 1720, lou counsèu de Touloun pren uno sentènci irrevocable bono-di au bon sèns d'un proumié conse Jan d'Antrechaus:

— Fau cerca e trouba foro-bàrri un endré, prepausè, pèr pousquè acampa tòutis aquéli gènt vengu d'en de deforo de Touloun, lis enferma, li despesouia, lis estuba. Subre-tout aquéli que sarien empouraga e pourtaire de malautié. Ansin diguè...

De baragno se tancon i porto de la vilo pèr que degun pousquèse franqui l'intradò. La vilo es netejado. L'aigo raio à bèlli vengudo i broussoun pèr assani li court dis oustau, li traviolo, li pati, li gràndi carriero. La vilo aleno un pau miés. Pamens dins un vanc meton à mort, chin, aucèu en gàbi, pijoun, tourtouro, cat. Tòuti bèsti visto tant lèu soun tuado.

Pèr la segurita e lou bèn de cadun, un cors de gardo es fourma. Lis abitant mounton, quant à-n-éli bravamen uno miliço que mestrejo l'ana-veni di passant dins soun quartié. Demai, li roundo de niue soun facho emé l'acord de bouco d'un capitàni de l'endré, pièi pèr d'auquetoun, d'intendènt e d'ecounoume de santa.

Lèu lèu sènsa faire d'esbroufo, uno enfiermarié se fai, emé de plancho de rèn, foro-bàrri, pèr

fin de douna li proumié suen à-n-aquéli que s'acampavon e qu'èron dins lou besoun. Dins tout aquéu mounde vengu à tutto zuerto pèr s'assousta de segur demié éli n'avien que pourtavon la pèsto.

Tóuti bastimen, barco, velié an l'interdicioun d'ourmeja à la rado de Touloun. Au mes d'avoust, proche lou Lazaret ount lis ome fan lou descargamen dóu gran, blad, civado, ris vengu d'óutro mar, la pèsto cour. Éli tambèn soun countamina pèr lis oubrié dóu bastimen que carrajavon sus sis esquino li balot pourtant pèr la pèsto.

La pou sènso relàmbi s'encour de dela la vilo de Touloun. Subre la tourado de Sant Mandrié l'espitau de la marino es ceda à la vilo. Dóu caire de Sant Ro, un nouvèu espitau se mounto dins uno resserro. Aqui, cadun se despatouio coume pòu emé lou pau que poussedis...

Es devers li proumié jour d'óutobre que la pèsto fai sa proumiero vitimo parai, uno jouino femo. A la despacho-ti, fau faire fàci à-n-aquelo maluranço. D'autris espitau sorton de terro. Se saup pas dins quant de tèms la pèsto va acoursegre d'autri Toulounen.

L'espitau de la Carita qu'es foro-bàrri counvèn plus pèr assousta dins si paret li malaut. À la fin de novèmbre la pèsto fai si ravage. Dins li glèiso, li messo pèr li defunta soun enebido. Tambèn plus tard aquelo de Calèndo e Nouvè. Degun met plus lou nas en deforo. Degun travaio. Touto ativita artisanalo es avalido à noun rèn.

Janvié 1721, uno autre epidemìo fai soun gast dins lou païs. Malaut e mourènt soun empourta à la cupo pèr noun mai esfraia la poupoplacioun en aio. Porto Reialo tout es enebi, proucessioun, sacramen, messo, vèspro, benedicioun, batisme. Li glèiso soun clavado, la lus de l'autar meme s'amoussara.

Lou 25 de janvié, la vilo de Touloun es pourtado en quarantano, uno tubadisso agouloupo la vilo. De fiò soun de-longo atuba davans lis oustau pèr, se dis, foro-bandì li malautié.

Afama, n'i'a que riscon sa vido à la recerco de quicon pèr se leva la fam. Rèn, trobon rèn... I'a talamen de malaut que bouton foro la rado de Touloun, un veissèu. Aqui, sènso ajudo de res, 250 abitant ié crebaran de fam e de la pèsto.

Lou 5 de mars, tout se rebarro encaro, mai degun duerb plus ni porto nimai fenèstro que, tant



riscon de se faire aganta e penja coume de maufatan de cuneigudo vo de treno-savato. Coume uno chavano de vènt e de plueio dins un vira d'uei, li 135 boulengié que comto Touloun, 113 soun denatura pèr la pèsto. D'aqui, d'eila, lou conse douno l'ordre de rampela li boulengié e li sourdat de la marino, fin de pasta lou pan que rèsto.

En abriéu, en seguido d'un recensamen, emé frenimen, 250 persouno prenon lou camin de mounte degun n'en revèn. Lou service public a plus de man pèr ajuda e faire fàci à-n-aquelo abouminacioun. Degun pèr aclapa li mort, neteja la vilo de soun bourdihié e di cadabre esparpaia de tout caire e cantoun.

Li carriero soun mau-sano. Faire un pas acò se pòu pas emé tout çò qu'encoumbro. Touto la litarié dis oustau es deforo.

En mars dins tout aquéu varage, la pèsto seguis toujour. Un cinquen espitau duerb si porto.

Subre lou Camp de Mars, de tibanèu soun mounta emé li velo qu'an sourti dóu founs di reservo de l'arsenau. En mai, la pèsto fai soun desgai. Mai de 300 abitant ié leisson encaro la vido.

Venènt de Marsiho uno tartano cargado de fourçat navigo vers Touloun pèr pourta ajudo.

Acamparan en rèn de tems tóuti li defunta foro la vilo.

La nue toumbo sus Touloun, uno mistralado escoubo tout.

Lou 10 de mai lou conse levo la quarantano sus la vilo.

Touloun plouro si mort e duerb à brand si porto. L'èr es devengu sàni...

Se saup qu'au mes d'avoust 1720, Touloun coumtavo 26.296 abitant, en óutobre 1721, rèsto pas mai de 10.493 abitant. Tóuti aquéli dounado soun bèn en dessouto de la vertadiero realita.

Aqui dins tout aquéu garavai de famiho entiero fuguèron jitado dins lou vas di paure sènso declaracioun.

Gineto Fioré-Florens



Plan-planet

Tout doucetamen, en chancello sus si pichòti cambeto
Moussu Nenetoun coumenço de faire si proumié pas
E mau-grat si toumbareleto, fai riseto
À sa babai que l'encourajo durbènt si bras.
Au sèr, plego parpello, flapi, mai countènt d'éu
Sus li geinoui de sa maire que canto pèr éu.
E es ansin, bràvi gènt, que s'endraio dins la vido
 Plan-planet, doucetamen.

Tout doucetamen arribo lou tèms d'intra à l'escolo
E chasco vesprado apren si leiçoun
Pamèns, vaqui qu'un jour de soun nis l'aucèu pren soun auroun
Manjo dins si sege an, alor, es un grand garçoun.
Se met à pantaia d'estre capable d'ama,
E soun cor ié bacello ; pèr uno chatouno s'encalouto
Sènso mai ié pensa, bràvi gènt, un jouine e bèu parèu se vai nousa
 Plan-planet, doucetamen.

Tout doucetamen, coume tóuti, foundara sa famiho
Coume tóuti, aura de moumen d'esmóugudo.
Quouro un bèu nenetoun e uno mignouno chatouno
Chascun à son tour adurran de joio dins l'oustau
À nostre entour restentisson li cacalas, li crid
Sian urous e óublidan nòsti pichots auvàri
Mai vesèn pas, bràvi gènt, nòsti péu que grisounejon
 Plan-planet, doucetamen

Tout doucetamen passon nòsti moumen de joio e moumen de misèro
Nous passarihan e lou ràsto de nòsti péu emblanquisson.
Un pichot drouloun, plen de vido, que vous sono "Papet"
E sauto en cridan "Hu, dada" sus vòsti geinoui tout tremoulant
Avèn agu uno vido d'amour e lou tèms se mascaro
Nosto esquino fai lou cancèu, caminan mal-eisadamen
E es ansin, bràvi gènt, que nous aprestan pèr lou darrié saut
 Plan-planet, doucetamen.

Tout doucetamen, nòsti gènt an passa, n'ia que soun encaro aqui, Diéu gràci !
Mai tutto sa vido, nous an ama, an fa di nenetoun qu'erian
Lis ome e li femo que sian devengu,
Tout acò fuguè fa em' amour e la trasmessioun di vertadiéri valour
E se n'ia que se plagnon, tout lou sanclame dóu jour,
Fau pas èstre triste, bràvi gènt, ansin va la vido
 La rodo viro, plan-planet, doucetamen

Lou Loup dins li conte e legèndo

Dins la majo part di conte pèr li pichot, lou loup es fourbe, crudèu, vióulènt: la marrido bèsti! Es tambèn un èstre niais, lèst à tout pèr satisfaire sa fam. Faci à d'autri bèsti, es plus lou cassaire mai vitimo malurouso que finis bacelado!

Pèire e lou loup - Sergueï Prokofiev (1891-1953) coumpausè lou conte musical Pier et le Loup pèr sensibilisa lis enfant à la musico classico.

La cabro de Moussu Seguin - Dins aquesto Lettre de mon moulin d'Anfos Daudet (1840-1897), la la cabreto blanco vòu sa liberta e mau-grat li meso en gardo de Moussu Seguin, se sauvo dins la mountagno ounte lou loup l'espèro. Courajouso, la cabro se bat tutto la niue, mai finis manjado au matin. L'autour, pèr aquesto letro, met en gardo soun ami Gringoire: - Pretèndes resta liéure à toun grat, enjusqu'au bout... Eh! bèn, escouto aquesto istòri, veiras çò que gagnan à vougué viéure liéure.

Renart e Ysengrin (*Le Roman de Renart*) - Obro poupoplari, lou Rouman de Renart (siècle XIIen) pren sa sourço dins d'anciàni tradicioun ouralo. Coumpausa de recit independènt escri pèr d'autour diferènt, lou conte met en sceno lou reinard, malin e rusa, que se trufo dòu loup, Ysengrin, toujour calu e lourdaud.

Tout parié pèr li Fables de La Fontaine (le Loup et la Cigogne, le Loup et le Renard), lis autour utilison lou mounde di bèsti pèr caricatura lou dis uman. Dins tòuti li persounage que represènto, lou renard beneficò de l'amiracioun dòu pople e de soun indulgènci, alor que lou loup, pèr soun couardige, suscito la ahiranço e lou mesprès.

Lou pichot Caperounet rouge- Lis óurigino dòu conte dòu Petit Chaperon rouge se perdon dins la niue di tems, e li versioun mouderno escricho e revisado pèr Charles Perrault o li fraire Grimm soun forçò escremado en rapport i conted'óurigino. A soun epoco, i siècle XVIIen e XVIIIen, lou loup represènto lou mau, lou diable, la lussùri e li marridi frequentaciooun. An demanda is escrivan de carga si conte de vertu crestiano, alor que lou sens à la debuto dòu conte es tout autre: lou loup, autre fes simbole de virilita e de pouderousita, iniciò lou pichot capeiroun rouge à la seissualita (Cf. Bruno Bettelheim).



À parti dis annado 1960, li dessin anima de Walt Disney mostron dos generacioun de loup. D'un coustat, lou Grand Loup, à l'image di conte classique, que rèsto un manjaire de pichot (les 3 petits cochons), de l'autre, soun fiéu P'tit Loup, plus gènt, que càmbio lou role dòu loup meichant.

Conte e legèndo nostro - I siècle XVIIen e XVIIIen, en Éuropo, lis inteleituau dòu siècle di lume an pousta dins la tradicioun poupoplari pèr escriéure uno literaturo que se vestiguè coume

la soucieta nouvello. Li Fablo de La Fontaine, li Conte de Grimm, de Perrault... soun vengu de la trasmessioun ouralo e lou talènt d'asatacioun dis autour es seguro.

Pèr la lengo nostro e lis àutri lengo de Franço, aquesto estapo es vengudo un pau mai tard i siècle XIXen e XXen.

Lou regard sus li loup es un pau diferènt, dins l'univers di païs d'Oc, li pòu, lis angouisso faci au mounde soun pourta pèr li Drac, en meme tèms diable, animal e ome, e lou loup es pas sistematicamen recouneigu coume l'atour di malur dóu mounde. Meme souvènti fes, se trobo dins d'ùni conte, uno voulounta de reabilitacioun. Aquesto richesso de l'imaginari pouplàri se retrobo dins lis obros de Jan Boudou, de l'abat Bessou.

Lou loup de Loupian -Vouguènt sauva la loubo e si loubatoun, un loup afrountè uno crudelo batudo beilejado pèr lou segnour de Loupian. Gravamen blessa, lou loup troubè refuge encò di leprous que vivien en ribo de l'estang de Thau. Méric, un jouine leprous, lou sauvè e devenguè soun compan. Quàuqui mes après, de sourdat, dóu tèms de la guerro, devengu routié pèr tèms de pas, assiéjeron lou castèu de Loupian ounte lis estajan s'èron assousta.

Meric e lou mèstre-loup persuadèron li loup de tutto l'encountrado de veni en ajudo au vilage. Li bèsti secutèron li sourdat que deguèron fugi lou païs.

Despièi, chasco annado, en l'ounour d'aqueste cap de chinaredo que li sauvè, li Loupianés fan encaro sourti un loup dins li carriero dóu vilage.

La pòu dóu loup

L'enfant e lou loup - Èstre manja, de tòuti li representacioun de destrucioun, es la mai fréquentò encò di pichot, aquelo que toco lou mai sa sensibilita, aquelo tambèn qu'es la mai espandido dins lou foulklore e la mitoulougio.

Li creaturo fantastico soun souvènti fes descricho coume faire pòu toujour pèr manja: li grand fauve, li coucroudile, lis ipoupoutame, la baleino (se sian dins la mar, nous pòu manja), mai la mai grando di pòu es la pòu dóu loup.

La cassou au loup - Quand Berto fielavo, l'ome cassavo li bèsto sauvajo vo culissié de fru pèr viéure. Lou loup èro counsidera coume uno bèsti, simbole de liberta e de pouderousita. Pièi l'ome es devengu sedentàri. Aprengè à cultiva la terro e à doumestica li bèsti. Alor, lou loup es toumba en disgràci. Acusa d'ataca li troupèu, fuguè secuta sènsò relàmbi.

Despièi enviroun 2000 an, lou loup es la bèsti à abatre. Que siegue en Èuropovo en Americo dóu Nord, es moustra, quasimen, coume un moustre afama manjaire de troupèu e un dangié permanènt pèr lou bestiàri.



De chin contro li loup - Li proumié chin de prouteicioun dóu bestiàri sarien apareigu en Chino enviroun 1500 an av. J.-C.. Pièi, si descendènt arribèron au Mejan Óuriènt, mena belèu dins li bagage di caravano de noumade. En Americo dóu Sud, dins li Ando, de cavaduro an moustra que lis ome avien tambèn doumestica de chin pèr proutegi si troupèu de lama e de vigogno.

Las à loup - Lou loup a lou triste privilège d'estre uno di bèsti sauvajo li mai secutado. Vitimo de prejuja vengu subre-tout pèr la pòu e l'ignourèci, li loup saran percassa sènso relàmbi dins l'amiro de lis estermina.

A la debuto de l'Age Mejan, encò di Celte, lou guerrié envejavo au loup sa poulderousita e soun biais. D'ùni sourdat galés se curbien lou casque d'uno tèsto de loup après agué manja soun cor.

Mai lou loup es tambèn un animal inteligènt e patient. Es capable d'espera d'ouro avans d'ataca sa predo. Lou pastre distrat se fai rauba si bedigo, lou fermié si poulaio. Tant lèu neisson de legèndo sourno racountado, au toumbant de la niue. Lou loup es rendu respousable di desparicioun, dis agressiou....

Tre lou Naut Age Mejan, Charlemagne creè li Luparii, group d'ome en armo carga d'abatre li loup dins tòuti lis endré de l'Empèri.

En Anglo-terro, en l'an 975, lou rèi Edgar lou Pacifique proumulguè uno lèi pèr que ié menèsson cènt loup mort l'an.

En Franço, Francés lou 1er, ourganisè la loubatarié, que lou role èro d'alimina tòuti li loup.

La loubatarié - Acampa soutu l'autourita dóu grand loubatié, mèstre de l'equipage dóu rèi, óuficié e sergent, trevavon lou domaine reiau, vihant à la caturo di loup, à la presentacioun di pèu, à la recerco en mai di pourtado e di loubatoun.

De Charlemagne à la Revoulucioun, li loubatié avien de gros privilège: eisempioun dóu service militari, de la taio personalo (impost sus li famiho), de l'assoustamen di gent de guerro, d'agacho, di patrouio e di courrado, autorisacioun dóu port d'armo e di coulour dóu rèi, de la levado de primo.

Li grand descampassimen de l'Age Mejan a óubliga lou loup à se raproucha dis uman. S'acustumè i bèsti doumesticò. Fuguè alor li proumié sagatage sus li troupeu. Pèr tèms de famino, li loup afama rintrèron même dins li vilo e li vilage.

Tant lèu devenguè lou loup diabolique e manjaire d'enfant.

Au siècle XIIen, la souleto pensado dóu loup esfraiavo lou pople, soun image de moustre, de bèsti èron adeja dins li tèsto. La neissènço de la bèsti di man d'Evo es descricho dins lou Rouman de Renart. Es la femo qu'entrinè l'ome dins sa casudo en creant la bèsti demouniaco. De-segur, la Glèiso dins lou mounde de l'Age Majan, a uno grando responsabilita dins lou marrit image dóu loup. Dins l'icounougrafia crestiano, lou loup aparèis d'en proumié coume lou diable que menaço lou troupeu di fidèle representa pèr d'agnèu.

Lou loup, vesti en pastre, simbouliso li faus proufète que van courroumpre lis innoucènt.

Dins li Mistèri, pèço jogado sur li lindau di catedralo, lis atour representant lou Diable èron cubertd'uno pèu de loup.

A l'Age Mejan, lou loup aganta vivènt, èro juja e coundana au cremadou. D'istòri s'espapaion dins li vilage: li pache emé lou Diable, sa presènci encò di masco que li cauvacon, pèr se rendre au sabat, sis ataco contro li pichot...

Se dis que d'ome parlavon i loup e que sougnavon de la rabi. Quand picavon à la porto, de niue, li falié assousta, li faire manja e dourmi e ié baia quauqui dardèno que poudien ourdouna i loup d'ataca li famiho.

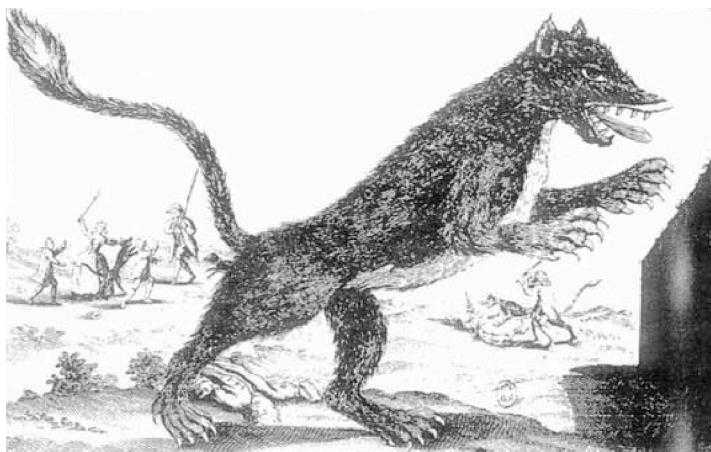


La fam butavo li loup à rintra dins li vilo. En periodo de carestié, li carriero sourno, clafido de bourdiho, ounte courrien li porc, la poulaio e li bedigo, èron un endré de casso requist. Dins li campagno, lis escabot èron aganta. Li loup s'aprouchavon di mas fin d'intra dins li galinié e li estable.

D'uni penseron que lou goust dóu loup pèr la caro umano sarien vengudo di regòli qu'oufrissien li champ bataié. Lis istòri soun noumbrouso.

En 1477, lou cors de Charles le Téméraire sara éu tambèn manja pèr li loup sus lou prat bataié.

Alor que l'Age Mejan s'acabo, Francés lou Ié s'entrevavo di loup. En 1520, foundè l'istitutioun de la Loubatarié, emé un Grand Loubatié de Franço, emé de lio-tenènt entretengu pèr la court. Lou loubatié avié pèr messioune de contourroula lou nombre de loup que trevavon li doumaine reiau e comunau e viha à sa destrucioun. La messioune fuguè bèn coumplido...



La bèsti de Gevaudan - 1764/1767:
100 mort estrango. Aquesto legèndo misteriouso sanguinàri agantè laFranço tutto. Ensaunousiguè uno partido de la Louzèro. Sa renomado despassè li froutiero dóu Reiaume de Franço pèr arriba en l'Anglo-terro e is estat alemand.

Tout coumencè emé un pichot auvàri, bèn vertadié, qu'entrinè bèn lèuun mouvamen de panico qu'envahiguè la populacioun e

óubliguè Louis lou XVen à interveni. L'imaginàri coumencè.

Entre 1764 e 1767, uno grossu bèsti terrorisè lou Gevaudan (la Louzèro d'aro) en fasènt un centenau de murtre - subre-tout de femo e d'enfant - que manjavo e còu-trencavo quauqui fes. La rumour mountè à Paris, Louis lou XVen mandè en Gevaudan si cassaire de loup li meiour, entre autre un Antòni de Beauterne, lio-tenènt di casso reialo. De batudo emé de milié d'ome fuguèron ourganisado e mai d'un gros loup fuguèron tua, mai la bèsti courrié toujour.

Fin final, lou 19 de jun 1767, lou cassaire Jan Chastel tuè un gros loup que fuguè acusa di murtre. Mai li loup còu-trenco jamai si predo...

Victor, l'enfant Sauvage de l'Aveiroun - En 1797, un enfant d'un desenau d'an, vivènt nus dins li bos, fuguè descubert dans l'Aveiroun. De-segur, fuguè abandonna proun jouine e se despatouivo tout soulet, sèns ajudo d'autris uman. D'en proumié fuguè catura pèr de cassaire que lou menèron dans un vilage. Se n'en escapè pèr rejougne sa mountagno. Tourna mai aganta, fuguè mena à Paris ounte es couneigu soutu lou noum de "Sauvage de l'Aveiroun", avans que fuguèsse bateja Vitour.

Lou drouloun, dóu cors cubert de cicatriço, parlavo pas e si faculta inteleitualo èron quasimen nulo. Fuguè pres en cargo pèr lou dòutour Itard qu'escriquè un rapport coumplèt sus l'educacioun de Vitour, e reüssiguè à i'aprene à legi. Lou bon dòutour Itard assajè tambèn aprene à Vitour à emetre de son. Après d'assai noumbrous, lou proumié mot qu'aprenguè e que prounounciè, fuguè "la".

Pamens, au bout de cinq annado, lou dòutour counduguè que l'educacioun dóu jouvènt

poudrié jamai èstre acabado e lou fisè à uno dono que lou soignè quinze an de tèms. Vitour mouriguè en 1828, avié uno quarantano d'annado.

Enfant sauvage / enfant-loup - Despièi l'Antiquita, lis istòri d'enfant adóuta pèr de bèsti soun noumbrouso. La mai celèbro es seguramen la de Romulus e Remus, abari pèr uno loubo.

Desparicioun dóu loup - Tre la debuto dóu siècle XVIen, lou loup desparèis en Anglo-terro e dous siècle mai tard en Irlando.

Dins li païs vesin, la lucho es tambèn acarnassido: vers 1750, lou loup es elimina d'Alemagno, e au siècle XIXen, desparèis dóu Danemark, di Païs-Bas, de la Béugico, d'Autricho e de Souisso.

La Suèdo e la Nourvèjo aclapon tambèn tóuti si loup. Is Estat Uni, li couloun engajon uno vertadiero guerro que durè plusiour siècle e tuièron tóuti si loup.

En Franço, li darrié loup fuguèron cassa vers 1930.

Dins touto l'Éuropo de l'Ouvèst, rèsto fin finalo que de pichòti poupopulacioun en Itàli, en Espagno e au Pourtugau.



Prouteicioun dóu loup - L'espèci Canis Lupus es iscri dins la Counvencioun de Berno, ratificado pèr lou Parlamen francés e aplicado tre lou 22 juillet 1993. Enebis la caturo, la detencioun, la destrucioun, la coumercialisacioun e lou trasport dóu loup. Sa destrucioun es pamens reglementado: lou Menistèri de l'Envirounamen l'autouriso se i'a pas ni daumage à la raço, ni d'autre soulutioun que la destrucioun e se se fai d'un biais seleitiué.

L'aveni dóu loup - En 2002, lou WWF (proumiero ourganisacioun moundialo de prouteicioun de la naturo.) e lou FERUS (assouciacioun que favouriso la reüssito dóu retour naturau dóu loup ounte li coundicioun soun favourabلو), an demanda à l'Estat Francés d'affirmer claramen sa voulounta d'ounoura sis engajamen internaciounau de proutegi lou loup e de persegui aquéli que tuion o declaron vougué la mort d'un loup, tout en assegurant li coundicioun de cap-tenènço dóu pastoralisme en mountagno, en prenant de mesuro necito pèr grandamen ajuda li pastre que travaion en zono à loup, à preveni li proublèmo e à sousteni tre aro li que soun decida à se proutegi de la predacioun.

Tricò Dupuy

* * *

Un curat un pau niais

Acò se passo dans un vilajoun ounte lis estajan an li mour un pau dissouludo.

Lou curat dóu vilage, un bèu jour, es alassa di counfessioun de si parrouquian (iano) ounte tout viro autour de l'adultèri.

Es pèr acò, tre lou dimenche venènt, pèr soun prone, ié diguè:

- A parti d'aro, vole jamai plus entèndre parla d'adultèri dins li counfessioun. Es bèn simple, s'ausisse encaro quaucun counfessa qu'a troumpa soun ome vo sa mouié, demande à chanja de parròqui!

Coume tout lou mounde a proun d'afecioun pèr soun curat au vilage, un acamp infourmau se debano tre la sourtido de la messo, e es decida de countinua à counfessa lis adultèri, mai d'utilisa un noum de code pèr aqueste pecat: es counvengu que quand un (uno) aura fauta seissualamen, counfessara èstre toumba au sòu e agué crida d'injuro.

Uno semano après, lou curat crouso lou maire dóu vilage dins la carriero.

Lou prèire ié dis:

- Bonjour Moussu lou Maire. Degas-me, siéu forço countènt de vous vèire. Devriés faire macadamisa li trepadou dóu vilage: comte plus li persouno que se plagnon d'estre toumbado!

Lou maire se pòu pas empacha de rire en ausissènt la remarco naïvo de soun curat, mai lou curat lou copo tout d'uno:

- Devriés pas rire d'acò: rèn qu'aquesto semano, vosto mouié es quand même toumbado tres cop!

...

